



Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Str. 1, 74199 Untergruppenbach
MAGNA PT S.p.A.
PLANT MODUGNO
VIA DEI CICLAMINI 4
70026 MODUGNO
ITALIEN

Delivery no. / Date: 7261787 / 13.01.2022
Purch. ord. no.: 5500037583
Purch. ord. Date:
Supplier's no.: 0000008003
Order no. / Date: 30022607 / 15.05.2019
Customer no.: 10005593
Consignee: 30005665
Packager Int. Cons.:
01 Serie
Person in charge: Knorr, Hr.
Tel. no. / Fax: 09841/407-6133 / 09841/407-6114

loading station: 14248

Delivery note

Weights (gross/net)

Gross weight 2.746,564 KG Net weight 2.216,964 KG

Item	Material Description	Quantity	Weight
000010	2500332300 Clutch Housing Customer article number: 2500332300Position1	239 PC	2.216,964 KG
900001	TBA-501494 Plastic Pallet	8 PC	117 KG
900002	TBA-501543 tray CH Renault finished - grey + grey	48 PC	413 KG

terms of dispatch: 03 Truck Forwarder

terms of delivery: FCA Bad Windsheim

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
ACCETTAZIONE MERCE

Quantità dichiarata: 233
Quantità effettiva:
Tipo Imballaggio: 8
Quantità Imballi:
Conformità alle schede d'imballaggio: ☒ YES ☐ NO
Data controllo: 19/01/22
Firma:

KUEHNE+NAGEL S.r.l.
Via dei Ciclamini, snc - 70026 Modugno (BA)

18 GEN 2022

"Ricevuto con riserva di
verifica su qualità e quantità"

Magna PT B.V. & Co. KG
Hermann-Hagenmeyer-Straße 1
74199 Untergruppenbach
Deutschland
www.magna.com

Kommanditgesellschaft mit Sitz in
Untergruppenbach
Amtsgericht Stuttgart HRA 104271
Pers. haftende Ges.: Magna PT
Management B.V. mit Satzungssitz
in Amsterdam und Verwaltungssitz
in Untergruppenbach

Handelsregister Niederlande
Firmennr. 65999568
Geschäftsführer:
Sandro Morandini
Thomas Klett

Bankverbindung:
Commerzbank AG
DE10 6048 0008 0502 1923 00
BIC: DRESDE FF 604

weiß - Exemplar für Auftraggeber blanc - Exemplaire pour commettant wit - Exemplaar voor lastgever
rosa - Exemplar für Absender rose - Exemplaire de l'expéditeur roos - Exemplaar voor afzender
blau - Exemplar für Empfänger bleu - Exemplaire du destinataire blauw - Exemplaar voor geadresseerde
grün - Exemplar für Frachtführer vert - Exemplaire du transporteur groen - Exemplaar voor vervoerder
blanco - Esemplare per committente white - Copy for orderer hvid - Exemplar for ordregiver
rosa - Esemplare per mittente pink - Copy for sender rosa - Exemplar for afsender
blu - Esemplare per destinatario blue - Copy for consignee blaau - Exemplar for modtager
verde - Esemplare per trasportatore green - Copy for carrier grön - Exemplar for beforderer

Les parties encadrées de lignes grasses doivent être remplies par le transporteur.

Die mit fett gedruckten Linien eingerahmten Rubriken müssen vom Frachtführer ausgefüllt werden.

1-15 einschließlich y compris et

Ausfüllen unter der Verantwortung des Absenders. A remplir sous la responsabilité de l'expéditeur.

1 Absender (Name, Anschrift, Land) Expéditeur (nom, adresse, pays) M: J. & Co. KG W: d. W. d. h. m - R: -		INTERNATIONALER FRACHTBRIEF LETTRE DE VOITURE INTERNATIONAL Diese Beförderung unterliegt trotz einer gegenteiligen Abmachung den Bestimmungen des Übereinkommens über den Beförderungsvertrag im Internationalen Straßengüterverkehr (CMR). Ce transport est soumis, nonobstant toute clause contraire, à la Convention relative au contrat de transport international de marchandises par route (CMR).		22 000 224	
2 Empfänger (Name, Anschrift, Land) Destinataire (nom, adresse, pays) Magna PT S.p.A Via dei Ciclamini 4 I-70026 Modugno		16 Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteur (nom, adresse, pays) Schweitzer GmbH & Co. Internationale Spedition KG Carl-Benz-Straße 23 D - 71634 Ludwigsburg www.schweitzer-spedition.de			
3 Auslieferungsort des Gutes Lieu prévu pour la livraison de la marchandise Ort/Lieu: Modugno Land/Pays: Italien		17 Nachfolgende Frachtführer (Name, Anschrift, Land) Transporteurs successifs (nom, adresse, pays) 224			
4 Ort und Tag der Übernahme des Gutes Lieu et date de la prise en charge de la marchandise Ort/Lieu: - Land/Pays: - Datum/Date: 13.1.22		18 Vorbehalte und Bemerkungen der Frachtführer Réserves et observations des transporteurs The freight forwarder as mentioned in box 16 confirms with a signature in box 23 to transport the goods, which are covered by this mentioned in CMR, on behalf of the business as mentioned in box 2 to the place of destination in box 3.			
5 Beiliegende Dokumente Documents annexés Lieferschein Nr.: 276070		6 Kennzeichen u. Nummern Marques et numéros 24x Getriebeteile 50x Fahrerssmuffen / -pumpen 4x Doppelkupplung 4x Kupplungssupport		11 Bruttogewicht in kg Poids brut, kg 22292	
7 Anzahl der Packstücke Nombre des colis 24		8 Art der Verpackung Mode d'emballage 24x Getriebeteile		12 Umfang in m³ Cubage m³ 22292	
9 Offiz. Benennung f. d. Beförderung Désignation officielle du transport		10 Statistiknummer No. statistique		13 Anweisungen des Absenders (Zoll- und sonstige amtliche Behandlung) Sondervorschriften Instructions de l'expéditeur (formalités douanières et autres) Prescriptions particulières	
14 Rückstattung Remboursement		15 Frachtzahlsanweisungen Prescription d'affranchissement		16 Besondere Vereinbarungen Conventions particulières	
17 Freil Franco		18 Unfrei Non Franco		19 zu zahlen vom: A payer par: Fracht Prix de transport Ermäßigungen Réductions Zwischensumme Solde Zuschläge Suppléments Nebengebühren Frais accessoires Sonstiges Divers Zu zahlende Gesamtsumme/Total à payer	
20 Ausgefertigt in Etabli à: Bad Wölkstein		21 am le: 13.1.22		22 Gütemengen Réception des marchandises 24	
23 Unterschrift und Stempel des Absenders (Signature et timbre de l'expéditeur)		24 Unterschrift und Stempel des Frachtführers (Signature et timbre du transporteur)		25 Unterschrift und Stempel des Empfängers (Signature et timbre du destinataire)	
26 Angaben zur Ermittlung der Entlohnung mit Grenzübergängen von bis km		27 Paletten-Absender - Expéditeur des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Glitterbox-Palette Einfach-Palette		28 Paletten-Empfänger - Destinataire des palettes Art Anzahl Kein Tausch Tausch Euro-Palette Glitterbox-Palette Einfach-Palette	
29 Vertragspartner des Frachtführers Partenaire du transporteur		30 Bestätigung des Empfängers/Datum/Unterschrift		31 Bestätigung des Fahrers/Datum/Unterschrift	
32 Amtliches Kennzeichen Kfz: LB-SC2050		33 Nutzlast in kg		34 Benutzte Gen.-Nr. ☐ National ☐ Bilateral ☐ EG ☐ CEMT	

Bei getätigten Gütern ist in der letzten Zeile der Rubrik anzugeben: UN-Nummer, Gefahrgutkategorie-Nummer, Verpackungsgruppe und Tunnelbeschränkungscode. Güter der Klasse 1 und 7 siehe Sondervorschriften Absatz 5.4.1.1 ADR. En cas de marchandises dangereuses, indiquer à la dernière ligne du cadre Numéro ONU, Numéro d'étiquette, Groupe d'emballage et le code de restriction ou tunnel. Marchandises des classes 1 et 7 voir demande spéciale dans ADR, Chapitre 5.4.1.1.